

Uradni list

Evropske unije

L 208

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 50

9. avgust 2007

Vsebina	I	Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna	
		UREDBE	
		Uredba Komisije (ES) št. 942/2007 z dne 8. avgusta 2007 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave	1
	★	Uredba Komisije (ES) št. 943/2007 z dne 8. avgusta 2007 o določitvi najnižje cene, ki se plača proizvajalcem za suhe slive, in višine pomoči za proizvodnjo sliv za tržno leto 2007/2008	3
		Uredba Komisije (ES) št. 944/2007 z dne 8. avgusta 2007 o spremembi reprezentativnih cen in zneskov dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, ki jih določa Uredba (ES) št. 1002/2006, za tržno leto 2006/2007	4
		Uredba Komisije (ES) št. 945/2007 z dne 8. avgusta 2007 o določitvi koeficienta dodelitve za izdajo uvoznih dovoljenj, za katera je bilo zaprošeno od 30. julija do 3. avgusta 2007, za proizvode iz sladkorja v okviru tarifnih kvot in preferencialnih sporazumov	6
	II	Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna	
		ODLOČBE/SKLEPI	
		Komisija	
		2007/553/ES:	
	★	Odločba Komisije z dne 2. avgusta 2007 o ne vključitvi monokarbamid-dihidrogensulfata in dimetipina v Prilogo I k Direktivi Sveta 91/414/EGS in o preklicu registracij fitofarmacevtskih sredstev, ki vsebujejo navedeni aktivni snovi (notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 3646) ⁽¹⁾	10

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

(Nadaljevanje na naslednji strani)

EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

- ★ **Evropski gospodarski prostor** Odločba Nadzornega organa EFTA št. 246/06/COL z dne 6. septembra 2006 o spremembi seznama iz točke 39 dela 1.2 poglavja I Priloge I k Sporazumu EGP, ki navaja mejne kontrolne točke na Islandiji in na Norveškem, dogovorjene za veterinarske preglede živih živali in živalskih proizvodov iz tretjih držav, in o razveljavitvi Odločbe Nadzornega organa EFTA 86/02/COL z dne 24. maja 2002 12
-

Popravki

- ★ **Popravek Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Državo Brunej o sodelovanju Države Brunej v Nadzorni misiji Evropske unije v Aceh (Indonezija) (Nadzorna misija v Aceh – NMA) (UL L 183, 13.7.2007)** 16

I

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 942/2007

z dne 8. avgusta 2007

o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 3223/94 z dne 21. decembra 1994 o podrobnih pravilih za uporabo uvoznega režima za sadje in zelenjavo ⁽¹⁾, in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 3223/94 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 4 Uredbe (ES) št. 3223/94 so določene v Prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 9. avgusta 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 8. avgusta 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 337, 24.12.1994, str. 66. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 756/2007 (UL L 172, 30.6.2007, str. 41).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 8. avgusta 2007 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	MK	26,0
	TR	41,5
	XK	20,2
	XS	18,0
	ZZ	26,4
0707 00 05	TR	93,6
	ZZ	93,6
0709 90 70	TR	86,1
	ZZ	86,1
0805 50 10	AR	53,7
	UY	56,7
	ZA	60,7
	ZZ	57,0
0806 10 10	EG	122,1
	MA	140,9
	MK	18,0
	TR	110,7
	ZZ	97,9
0808 10 80	AR	74,9
	BR	85,7
	CL	83,0
	CN	96,6
	NZ	94,6
	US	99,3
	UY	50,7
	ZA	86,4
	ZZ	83,9
0808 20 50	AR	63,9
	CL	82,2
	NZ	92,4
	TR	146,5
	ZA	96,4
	ZZ	96,3
0809 20 95	CA	300,7
	TR	308,4
	US	260,6
	ZZ	289,9
0809 30 10, 0809 30 90	TR	153,0
	ZZ	153,0
0809 40 05	IL	124,6
	ZZ	124,6

⁽¹⁾ Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ pomeni „drugega porekla“.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 943/2007**z dne 8. avgusta 2007****o določitvi najnižje cene, ki se plača proizvajalcem za suhe slive, in višine pomoči za proizvodnjo sliv za tržno leto 2007/2008**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2201/96 z dne 28. oktobra 1996 o skupni ureditvi trga za predelano sadje in zelenjavo ⁽¹⁾ in zlasti člena 6b(3) in 6c(7) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 3(1)(d) Uredbe Komisije (ES) št. 1535/2003 z dne 29. avgusta 2003 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 2201/96 v zvezi s programom pomoči za proizvode, predelane iz sadja in zelenjave ⁽²⁾, določa datume tržnih let za slive.
- (2) Proizvodi, za katere je določena najnižja cena in višina pomoči, so določeni v členu 3 Uredbe Komisije (ES) št. 464/1999 z dne 3. marca 1999 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 2201/96 v zvezi s programom pomoči za slive ⁽³⁾; lastnosti, ki jim morajo ustrezati ti proizvodi, so našteje v členu 2 te uredbe.

(3) Zato je primerno določiti najnižjo ceno za suhe slive in višino pomoči za proizvodnjo sliv za tržno leto 2007/2008 v skladu z merili, določenimi v členih 6b in 6c Uredbe (ES) št. 2201/96.

(4) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za proizvode, predelane iz sadja in zelenjave –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za tržno leto 2007/2008 se najnižja cena iz člena 6a(2) Uredbe (ES) št. 2201/96 določi na 1 935,23 EUR na tono suhih sliv d'Ente za neto težo franko prostori proizvajalca.

Za tržno leto 2007/2008 se višina pomoči za proizvodnjo v okviru člena 6a(1) Uredbe (ES) št. 2201/96 določi na 681,79 EUR na tono neto teže sliv.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 8. avgusta 2007

Za Komisijo

Mariann FISCHER BOEL

Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 297, 21.11.1996, str. 29. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pogojih pristopa Republike Bolgarije in Romunije in prilagoditvah pogodb, na katerih temelji Evropska unija (UL L 157, 21.6.2005, str. 203).

⁽²⁾ UL L 218, 30.8.2003, str. 14. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1663/2005 (UL L 267, 12.10.2005, str. 22).

⁽³⁾ UL L 56, 4.3.1999, str. 8. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 2198/2003 (UL L 328, 17.12.2003, str. 20).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 944/2007**z dne 8. avgusta 2007****o spremembi reprezentativnih cen in zneskov dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, ki jih določa Uredba (ES) št. 1002/2006, za tržno leto 2006/2007**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 z dne 20. februarja 2006 o skupni ureditvi trgov za sladkor ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 951/2006 z dne 30. junija 2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 glede trgovine s tretjimi državami v sektorju sladkorja ⁽²⁾, in zlasti člena 36 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Zneski reprezentativnih cen in dodatnih dajatev, ki veljajo za uvoz belega sladkorja, surovega sladkorja in nekaterih sirupov za tržno leto 2006/2007, so bili določeni z Uredbo Komisije (ES) št. 1002/2006 ⁽³⁾. Navedene

cene in dolžnosti so bile nazadnje spremenjene z Uredbo Komisije (ES) št. 928/2007 ⁽⁴⁾.

- (2) Podatki, s katerimi Komisija trenutno razpolaga, vodijo do sprememb navedenih zneskov, v skladu s pravili in metodami iz Uredbe (ES) št. 951/2006 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za proizvode iz člena 36 Uredbe (ES) št. 951/2006, določene v Uredbi (ES) št. 1002/2006 za tržno leto 2006/2007, se spremenijo in so navedene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 9. avgusta 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 8. avgusta 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 58, 28.2.2006, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 247/2007 (UL L 69, 9.3.2007, str. 3).

⁽²⁾ UL L 178, 1.7.2006, str. 24. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 2031/2006 (UL L 414, 30.12.2006, str. 43).

⁽³⁾ UL L 179, 1.7.2006, str. 36.

⁽⁴⁾ UL L 202, 3.8.2007, str. 11.

PRILOGA

Spremenjeni zneski reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za beli sladkor, surovi sladkor in proizvode pod oznako KN 1702 90 99, ki se uporabljajo od 9. avgusta 2007

(EUR)

Oznaka KN	Višina reprezentativnih cen na 100 kg neto teže zadevnega proizvoda	Višina dodatnih dajatev na 100 kg neto teže zadevnega proizvoda
1701 11 10 ⁽¹⁾	20,85	5,88
1701 11 90 ⁽¹⁾	20,85	11,35
1701 12 10 ⁽¹⁾	20,85	5,69
1701 12 90 ⁽¹⁾	20,85	10,83
1701 91 00 ⁽²⁾	20,90	15,78
1701 99 10 ⁽²⁾	20,90	10,33
1701 99 90 ⁽²⁾	20,90	10,33
1702 90 99 ⁽³⁾	0,21	0,43

⁽¹⁾ Določitev za standardno kakovost v skladu s točko III Priloge I k Uredbi Sveta (ES) št. 318/2006 (UL L 58, 28.2.2006, str. 1).

⁽²⁾ Določitev za standardno kakovost v skladu s točko II Priloge I k Uredbi (ES) št. 318/2006.

⁽³⁾ Določitev za 1 % vsebnosti saharoze.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 945/2007**z dne 8. avgusta 2007****o določitvi koeficienta dodelitve za izdajo uvoznih dovoljenj, za katera je bilo zaproseno od 30. julija do 3. avgusta 2007, za proizvode iz sladkorja v okviru tarifnih kvot in preferencialnih sporazumov**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 z dne 20. februarja 2006 o skupni ureditvi trgov v sektorju sladkorja ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 950/2006 z dne 28. junija 2006 o podrobnih pravilih za izvajanje uvoza in prečiščevanja proizvodov v sektorju sladkorja v okviru nekaterih tarifnih kvot in preferencialnih sporazumov ⁽²⁾ za tržna leta 2006/2007, 2007/2008 in 2008/2009 in zlasti člena 5(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Zahtevki za uvozna dovoljenja so bili pristojnim organom predloženi v obdobju od 30. julija do 3. avgusta 2007 v skladu z Uredbo (ES) št. 950/2006 ali Uredbo Komisije (ES) št. 1832/2006 z dne 13. decembra 2006 o prehodnih ukrepih v sektorju sladkorja zaradi pristopa Bolgarije in Romunije ⁽³⁾ za skupno količino,

ki je enaka ali presega razpoložljivo količino za zaporedno številko 09.4343 (2007–2008).

- (2) V teh okoliščinah mora Komisija določiti koeficient dodelitve, ki omogoča izdajo dovoljenj sorazmerno z razpoložljivo količino, in države članice obvestiti, da je bila določena meja dosežena –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za zahtevke za uvozna dovoljenja, predložene od 30. julija do 3. avgusta 2007 v skladu s členom 4(2) Uredbe (ES) št. 950/2006 ali v skladu s členom 5 Uredbe (ES) št. 1832/2006, se dovoljenja izdajo v okviru količin, ki so navedene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 8. avgusta 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 58, 28.2.2006, str. 1.

⁽²⁾ UL L 178, 1.7.2006, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 2006/2006 (UL L 379, 28.12.2006, str. 95).

⁽³⁾ UL L 354, 14.12.2006, str. 8.

PRILOGA

Preferencialni sladkor AKP-Indija**Naslov IV Uredbe (ES) št. 950/2006****Tržno leto 2006/2007**

Zaporedna številka	Država	% zahtevanih količin za izdajo za teden od 30.7.2007-3.8.2007	Meja
09.4331	Barbados	100	
09.4332	Belize	100	
09.4333	Slonokoščena obala	0	Dosežena
09.4334	Republika Kongo	0	Dosežena
09.4335	Fidži	100	
09.4336	Gvajana	100	
09.4337	Indija	0	Dosežena
09.4338	Jamajka	100	
09.4339	Kenija	0	Dosežena
09.4340	Madagaskar	0	Dosežena
09.4341	Malavi	100	
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mozambik	0	Dosežena
09.4344	Saint Kitts in Nevis	—	
09.4345	Surinam	—	
09.4346	Svazi	0	Dosežena
09.4347	Tanzanija	0	Dosežena
09.4348	Trinidad in Tobago	0	Dosežena
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Zambija	100	
09.4351	Zimbabve	100	

Preferencialni sladkor AKP-Indija**Naslov IV Uredbe (ES) št. 950/2006****Tržno leto 2007/2008**

Zaporedna številka	Država	% zahtevanih količin za izdajo za teden od 30.7.2007-3.8.2007	Meja
09.4331	Barbados	100	
09.4332	Belize	100	
09.4333	Slonokoščena obala	100	
09.4334	Republika Kongo	100	
09.4335	Fidži	100	
09.4336	Gvajana	100	

Zaporedna številka	Država	% zahtevanih količin za izdajo za teden od 30.7.2007-3.8.2007	Meja
09.4337	Indija	0	Dosežena
09.4338	Jamajka	100	
09.4339	Kenija	100	
09.4340	Madagaskar	100	
09.4341	Malavi	100	
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mozambik	100	
09.4344	Saint Kitts in Nevis	—	
09.4345	Surinam	—	
09.4346	Svazi	100	
09.4347	Tanzanija	100	
09.4348	Trinidad in Tobago	100	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Zambija	100	
09.4351	Zimbabve	100	

Dopolnilni sladkor**Naslov V Uredbe (ES) št. 950/2006****Tržno leto 2006/2007**

Zaporedna številka	Država	% zahtevanih količin za izdajo za teden od 30.7.2007-3.8.2007	Meja
09.4315	Indija	100	
09.4316	Države, podpisnice Protokola AKP	100	

Sladkor iz koncesij CXL**Naslov VI Uredbe (ES) št. 950/2006****Tržno leto 2006/2007**

Zaporedna številka	Država	% zahtevanih količin za izdajo za teden od 30.7.2007-3.8.2007	Meja
09.4317	Avstralija	0	Dosežena
09.4318	Brazilija	0	Dosežena
09.4319	Kuba	0	Dosežena
09.4320	Druge tretje države	0	Dosežena

Balkanski sladkor**Naslov VII Uredbe (ES) št. 950/2006****Tržno leto 2006/2007**

Zaporedna številka	Država	% zahtevanih količin za izdajo za teden od 30.7.2007-3.8.2007	Meja
09.4324	Albanija	100	Dosežena
09.4325	Bosna in Hercegovina	0	
09.4326	Srbija, Črna gora in Kosovo	100	
09.4327	Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija	100	
09.4328	Hrvaška	100	

Sladkor iz posebnega in industrijskega uvoza**Naslov VIII Uredbe (ES) št. 950/2006****Tržno leto 2006/2007**

Zaporedna številka	Vrsta	% zahtevanih količin za izdajo za teden od 30.7.2007-3.8.2007	Meja
09.4380	posebni	—	
09.4390	industrijski	100	

Uvoz sladkorja v okviru prehodnih tarifnih kvot, odprtih za Bolgarijo in Romunijo**Oddelek 2 Poglavja 1 Uredbe (ES) št. 1832/2006****Tržno leto 2006/2007**

Zaporedna št.	Vrsta	% zahtevanih količin za izdajo za teden od 30.7.2007-3.8.2007	Meja
09.4365	Bolgarija	0	Dosežena
09.4366	Romunija	0	Dosežena

II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 2. avgusta 2007

o ne vključitvi monokarbamid-dihidrogensulfata in dimetipina v Prilogo I k Direktivi Sveta 91/414/EGS in o preklicu registracij fitofarmacevtskih sredstev, ki vsebujejo navedeni aktivni snovi

(notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 3646)

(Besedilo velja za EGP)

(2007/553/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

druge in tretje faze delovnega programa iz člena 8(2) Direktive 91/414/EGS.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

- (3) Monokarbamid-dihidrogensulfat in dimetipin sta snovi, določeni v tretji fazi delovnega programa.

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/414/EGS z dne 15. julija o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet ⁽¹⁾ in zlasti četrtega pododstavka člena 8(2) Direktive,

- (4) Edina prijavitelja monokarbamid-dihidrogensulfata in dimetipina sta 29. maja 2006 in 6. julija 2006, v tem zaporedju, obvestila Komisijo, da ne želita več sodelovati v delovnem programu za ti aktivni snovi in zato ne bosta predložila nadaljnjih informacij. Zato teh aktivnih snovi ni mogoče vključiti v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 8(2) Direktive 91/414/EGS določa, da lahko država članica v obdobju dvanajstih let po notifikaciji navedene direktive registrira za dajanje v promet fitofarmacevtska sredstva z aktivnimi snovmi, ki niso uvrščene v Prilogo I k navedeni direktivi in so v prometu že dve leti po datumu notifikacije, medtem ko se navedene snovi postopno preučujejo v okviru delovnega programa.

- (5) Sprejeti je treba ukrepe za zagotovitev, da se obstoječe registracije za fitofarmacevtska sredstva, ki vsebujejo monokarbamid-dihidrogensulfat ali dimetipin, preklicajo v predpisanem roku in se ne podaljšajo ali izdajo registracije za taka sredstva.

- (2) Uredbi Komisije (ES) št. 451/2000 ⁽²⁾ in (ES) št. 1490/2002 ⁽³⁾ določata podrobna pravila za izvajanje

- (6) Za te aktivne snovi, za katere je rok predhodnega obvestila o umiku fitofarmacevtskih sredstev, ki vsebujejo take snovi, kratek, je smiselno predvideti podaljšanje roka za odstranjevanje, skladiščenje, dajanje v promet in uporabo obstoječih zalog za obdobje, ki ni daljše od dvanajstih mesecev, da se omogoči uporaba obstoječih zalog v naslednji rastni sezoni. V primerih, ko je predviden daljši rok predhodnega obvestila, se ta rok lahko skrajša tako, da se izteče ob koncu rastne sezone.

⁽¹⁾ UL L 230, 19.8.1991, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2007/31/ES (UL L 140, 1.6.2007, str. 44).

⁽²⁾ UL L 55, 29.2.2000, str. 25.

⁽³⁾ UL L 224, 21.8.2002, str. 23.

(7) Ta odločba ne vpliva na predložitev zahtevka za monokarbamid-dihidrogensulfat ali dimetipin v skladu z določbami člena 6(2) Direktive 91/414/EGS zaradi morebitne uvrstitve v Prilogo I k navedeni direktivi.

(8) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Monokarbamid-dihidrogensulfat in dimetipin se ne vključita v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS.

Člen 2

Države članice zagotovijo:

(a) do 2. februarja 2008 se prekličejo registracije fitofarmaceutskih sredstev, ki vsebujejo monokarbamid-dihidrogensulfata in dimetipina;

(b) da se po 6. avgusta 2007 za fitofarmaceutska sredstva, ki vsebujejo monokarbamid-dihidrogensulfat in dimetipin, ne prekličejo ali podaljša nobena registracija na podlagi odstopanja, določenega v členu 8(2) Direktive 91/414/EGS.

Člen 3

Vsakršno podaljšanje roka, ki gaodobrijo države članice v skladu z določbami člena 4(6) Direktive 91/414/EGS, je čim krajše in poteče najpozneje 2. februarja 2009.

Člen 4

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 2. avgusta 2007

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

IV

(Drugi akti)

EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR ODLOČBA NADZORNEGA ORGANA EFTA

št. 246/06/COL

z dne 6. septembra 2006

o spremembi seznama iz točke 39 dela 1.2 poglavja I Priloge I k Sporazumu EGP, ki navaja mejne kontrolne točke na Islandiji in na Norveškem, dogovorjene za veterinarske preglede živih živali in živalskih proizvodov iz tretjih držav, in o razveljavitvi Odločbe Nadzornega organa EFTA 86/02/COL z dne 24. maja 2002

NADZORNI ORGAN EFTA JE –

živali, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav, in o spremembi direktiv 89/662/EGS, 90/425/EGS ter 90/675/EGS ⁽⁴⁾), kakor je bila spremenjena in prilagojena Sporazumu EGP s sektorskimi prilagoditvami iz Priloge I k navedenemu sporazumu, in zlasti člena 6(4) akta,

OB UPOŠTEVANJU Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru ⁽¹⁾ ter zlasti člena 109 in Protokola 1 k Sporazumu,

OB UPOŠTEVANJU akta iz točke 1.2.111 poglavja I Priloge I Sporazumu EGP (Odločba Komisije 2001/812/ES z dne 21. novembra 2001 o zahtevah za odobritev mejnih kontrolnih točk, odgovornih za veterinarske preglede proizvodov, ki so vneseni v Skupnost iz tretjih držav ⁽³⁾), kakor je bila spremenjena, in zlasti člena 3(5) akta,

OB UPOŠTEVANJU Sporazuma med državami Efte o ustanovitvi nadzornega organa in sodišča ⁽²⁾ in zlasti člena 5(2)(d) in Protokola 1 k Sporazumu,

OB UPOŠTEVANJU točk 4(B)(1) in (3) ter točke (5)(b) uvodnega dela poglavja I Priloge I k Sporazumu EGP,

KER je Nadzorni organ EFTA z Odločbo št. 352/99/COL z dne 16. decembra 1999 sestavljal seznam mejnih kontrolnih točk (MKT) na Islandiji ter na Norveškem, dogovorjenih za veterinarske preglede proizvodov in živali iz tretjih držav,

OB UPOŠTEVANJU akta iz točke 1.1.4 poglavja I Priloge I k Sporazumu EGP (Direktiva Sveta 97/78/ES z dne 18. decembra 1997 o določitvi načel, ki urejajo organizacijo veterinarskih pregledov proizvodov, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav ⁽³⁾), kakor je bila spremenjena in prilagojena Sporazumu EGP s sektorskimi prilagoditvami iz Priloge I k navedenemu sporazumu, in zlasti člena 6(2) akta,

KER je Nadzorni organ EFTA z Odločbo št. 86/02/COL z dne 24. maja 2002 razveljavil Odločbo Nadzornega organa EFTA št. 325/99/COL z dne 16. decembra in sestavljal nov seznam mejnih kontrolnih točk na Islandiji ter na Norveškem, dogovorjenih za veterinarske preglede živih živali in živalskih proizvodov, vnesenih v Skupnost iz tretjih držav,

OB UPOŠTEVANJU akta iz točke 1.1.5 poglavja I Priloge I k Sporazumu EGP (Direktiva Sveta 91/496/EGS z dne 15. julija 1991 o določitvi načel o organizaciji veterinarskih pregledov

KER je islandska vlada zahtevala, da se mejne kontrolne točke v krajih Eskifjörður, Njarðvík in Siglufjörður umaknejo s seznama iz točke 39 dela 1.2 poglavja I Priloge I k Sporazumu EGP,

⁽¹⁾ V nadaljevanju „Sporazum EGP“.

⁽²⁾ V nadaljevanju „Sporazum o nadzornem organu in sodišču“.

⁽³⁾ UL L 24, 30.1.1998, str. 9.

⁽⁴⁾ UL L 268, 24.9.1991, str. 56.

⁽⁵⁾ UL L 306, 23.11.2001, str. 28.

KER je norveška vlada zahtevala, da se mejni kontrolni točki v krajih Stavanger in Trondheim ter kontrolna središča v krajih Alta in Leirvika (v okviru MKT Hammerfest), Bud (v okviru MKT Kristiansund), Dåfjord in Lenangen (v okviru MKT Tromsø), Svartnes (v okviru MKT Vadsø) ter Gangstøvika (v okviru MKT Ålesund) umaknejo s seznama iz točke 39 dela 1.2 poglavja I Priloge I k Sporazumu EGP,

KER se opomba 20 iz Priloge k Odločbi št. 86/02/COL, ki je vključena v točko 39 dela 1.2 poglavja I Priloge I k Sporazumu EGP, glasi „Samo ribja moka (vključno s hrano za ribe)“,

KER je bilo oštevilčenje opomb posodobljeno in se opomba 16 Priloge k tej odločbi na zahtevo islandske vlade in norveške vlade nanaša le splošno na ribjo moko ter se torej glasi „Samo ribja moka“,

KER je Nadzorni organ EFTA s svojo Odločbo 05/06/COL predložil zadevo Veterinarskemu odboru Efte, ki pomaga Nadzornemu organu EFTA

KER je osnutek odločbe, predložene Veterinarskemu odboru Efte, ki pomaga Nadzornemu organu EFTA, vseboval predloge, da se doda novo kontrolno središče na Norveškem in novi dodatki h kategorizaciji nekaterih mejnih kontrolnih točk in kontrolnih središč na Norveškem ter na Islandiji,

KER, se v soglasju z Evropsko komisijo in po razpravah z Veterinarskim odborom Efte, ki pomaga Nadzornemu organu EFTA, zdi nujno, da se predlogi iz osnutka Odločbe, naj se doda novo kontrolno središče na Norveškem in novi dodatki h kategorizaciji nekaterih mejnih kontrolnih točk in kontrolnih središč na

Norveškem ter na Islandiji, ne vključijo v končno odločbo, da bi se s tem zagotovila pravilna uporaba točke 4(B)(3) in točke 5 uvodnega dela poglavja I Priloge I k Sporazumu EGP –

SPREJEL NASLEDNJO ODLOČBO:

1. Veterinarske preglede živih živali in živalskih proizvodov, vnesenih na Islandijo in Norveško iz tretjih držav, opravljajo pristojni državni organi na dogovorjenih mejnih kontrolnih točkah, ki so navedene v Prilogi k tej odločbi.
2. Odločba Nadzornega organa EFTA št. 86/02/COL z dne 24. maja 2002 o posodobitvi prilagoditvenega besedila točke 39 dela 1.2 poglavja I Priloge I k Sporazumu EGP, ki navaja seznam mejnih kontrolnih točk na Islandiji in na Norveškem, dogovorjenih za veterinarske preglede živih živali in živalskih proizvodov iz tretjih držav, in o razveljavitvi Odločbe Nadzornega organa EFTA 325/99/COL z dne 16. decembra 1999 ⁽¹⁾, se razveljavi.
3. Ta odločba začne veljati 6. septembra 2006.
4. Ta odločba je naslovljena na Islandijo in Norveško.
5. Ta odločba je verodostojna v angleškem jeziku.

V Bruslju, 6. septembra 2006.

Za Nadzorni organ EFTA

Bjørn T. GRYDELAND
Predsednik

Kristján A. STEFÁNSSON
Član Kolegija

⁽¹⁾ UL L 69, 13.3.2003, str. 31.

PRILOGA

SEZNAM DOGOVORJENIH MEJNIH KONTROLNIH TOČK

Država: ISLANDIJA

1	2	3	4	5	6
Ákureyri	1700499	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC(16)	
Hafnarfjörður	1700299	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC(16)	
Húsavík	1701399	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ísafjörður	1700399	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Keflavík Airport	1700799	A		HC(1)(2)(3)	O(15)
Reykjavík	1700199	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC(16)	
Þorlákshöfn	1701899	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	

Država: NORVEŠKA

1	2	3	4	5	6
Borg	1501499	P		HC, NHC	E(7)
Båtsfjord	1501199	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Hammerfest	1501099	P	Rypefjord	HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Honningsvåg	1501799	P	Honningsvåg	HC-T(1)(2)(3)	
			Gjesvær	HC-T(1)(2)(3)	
Kirkenes	1502199	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Kristiansund	1500299	P	Harøysund	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Kristiansund	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
Måløy	1500599	P	Grotteberg	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Moldøen	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Trollebø	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
Oslo	1500199	P		HC, NHC	
Oslo	1501399	A		HC, NHC	U,E,O
Skjervøy	1502099	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Sortland	1501699	P	Andenes	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Melbu	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Sortland	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Storskog	1501299	R		HC, NHC	U,E,O
Tromsø	1500999	P	Bukta	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Kaldfjord	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Solstrand	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Senjahopen	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Vannøy	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Vadsø	1501599	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ålesund	1500699	P	Breivika	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Ellingsøy	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Skutvik	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	

- 1 = Naziv
 - 2 = Koda Animo
 - 3 = Vrsta
 - A = Letališče
 - F = Železnica
 - P = Pristanišče
 - R = Cesta
 - 4 = Kontrolno središče
 - 5 = Proizvodi
 - HC = Vsi proizvodi za prehrano ljudi
 - NHC = Drugi proizvodi
 - NT = Nobenih temperaturnih zahtev
 - T = Zamrznjeni/ohlajeni proizvodi
 - T(FR) = Zamrznjeni proizvodi
 - T(CH) = Ohlajeni proizvodi
 - 6 = Žive živali
 - U = Kopitarji: govedo, prašiči, ovce, koze, divji in domači enokopitarji
 - E = Registrirani kopitarji, kakor so opredeljeni v Direktivi Sveta 90/426/EGS
 - O = Druge živali
 - 5-6 = Posebne opombe
 - (1) = Preverjanje v skladu z zahtevami Odločbe Komisije 93/352/EGS z namenom izvrševanja člena 19(3) Direktive Sveta 97/78/ES
 - (2) = Samo pakirani proizvodi
 - (3) = Samo ribiški proizvodi
 - (4) = Samo živalske beljakovine
 - (5) = Samo kožuh in koža
 - (6) = Samo tekoče maščobe, olja in ribja olja
 - (7) = Islandski poniji (samo od aprila do oktobra)
 - (8) = Samo kopitarji
 - (9) = Samo tropske ribe
 - (10) = Samo mačke, psi, glodalci, lagomorfi, žive ribe, plazilci in ptice razen ratitov
 - (11) = Samo krma v razsutem stanju
 - (12) = Za (U) v primeru enokopitarjev, samo tisti, namenjeni v živalski vrt; in za (O), samo dan stari piščanci, ribe, psi, mačke, žuželke, ali druge živali, namenjene v živalski vrt
 - (13) = Nagylak HU: To je mejna kontrolna točka (za proizvode) in prehodna točka (za žive živali) na madžarsko-romunski meji, za katero veljajo prehodni ukrepi, kakor so bili izpogajani in določeni v Pogodbi o pristopu, tako za proizvode kot za žive živali. Glej Odločbo Komisije 2003/630/ES
 - (14) = Namenjeno za tranzit preko Evropske skupnosti za pošiljke nekaterih proizvodov živalskega izvora za prehrano ljudi, ki prihajajo v Rusijo ali iz nje po posebnih postopkih, predvidenih v ustrezni zakonodaji Skupnosti
 - (15) = Samo živali iz ribogojstva
 - (16) = Samo ribja moka
-

POPRAVKI**Popravek Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Državo Brunej o sodelovanju Države Brunej v Nadzorni misiji Evropske unije v Aceh (Indonezija) (Nadzorna misija v Aceh – NMA)**

(Uradni list Evropske unije L 183 z dne 13. julija 2007)

Na strani 57, „B. Osnutek Odgovora Države Brunej“ se spremenita kraj in datum sprejetja:

besedilo: „Jakarta, 9 February 2006“

se glasi: „Jakarta, 16 March 2006“.
